

ХЭЗЫГЪЭГЪУАЗЭ ТХЫГЪЭ ЕПЛ1АНЭ КЛАССЫМ

КЪУЛЪКЪУЖЫН ИПЩЭ ШКОЛ №2-М ПАПЩ!Э

Адыгэм бзэр фIыуэ щIэным, ар шэрыуэу, IэкIуэлъакIуэу къигъэсэбэпыным гулъытэ, пщIэ лей хуащIу куэд щIауэ къогъуэгурыкIуэ. Адыгэбзэм адыгэ лъэпкъыгъэр ехъумэ, лъэпкъым и гъащIэ гъуэгумрэ и тхыдэмрэ абы и пкъым хэпщауэ къыдокIуэкI, и IуэхущIафэ нэхъыщхьэхэри лъэпкъыбзэм ехъумэ. Абы къыхэкIкIэ адыгэбзэр егъэфIэкIуэныр, щегъэджыныр икIи зыужьыныгъэ тэмэм егъэгъуэтыныр пэщIэдзэ классхэрщ щыщIэдзэн хуейр.

Абы хуэдэу зэхэгъэуващ е-4-нэ классыр адыгэбзэмкIэ Къулъкъужын курыт еджапIэм зэрыщылэжьэну программэ. Ар Зэхъуэхъу Лиуан и «Адыгэбзэ» учебникым къигъэув Iуэхугъуэхэм тещIыхьауэ зэхэлъхьащ, икIи еджакIуэхэм тхэкIэ тэмэмым фIыуэ щыхэгъэгъуэзэным теухуащ. Апхуэдэу щыщыткIэ е-4-нэ классым япэ классхэм щаджахэм къытегъэзэжын хуейуэ щытщ. Программэм къегъэув еджакIуэхэм пэщIэдзэ класс псоми макъхэмрэ хьэрфхэмрэ ятеухуауэ лэжьыгъэхэр щагъэзэщIэн хуейуэ. Ар икъукIэ мыхьэнэшхуэ зиIэ лэжьыгъэщ. ЕджакIуэхэм бзэр щаджым деж, макъхэр, ахэр къызэрагъэлъагъуэ хьэрфхэр, псалъэхэр пычыгъуэкIэрэ макъкIэрэ зэпкърахыу щытмэ, абыхэм псалъэхэм я тхыкIэ тэмэмым, практикэм ипкъ иткIэ, куэд хащIыкIынущ икIи псалъэ куэди щыуагъэншэу ятхыф хъунущ. ТхэкIэ тэмэмыр ящIэным теухуауэ куэд хэтщ «ЩыIэцIэ», «ПлъыфэцIэ», «ЦIэпапщIэ», «Глагол», «БжыгъэцIэ» темэхэр зи псалъащхьэу мы программэм къыщыгъэлъэгъуа материалхэми.

Псалъэм и мыхьэнэм елэжьыным Iуэхугъуэ куэд къегъэув е-4-нэ классым адыгэбзэр щаджкIэ. Ахэр зи мыхьэнэкIэ зэгъунэгъу, зэпэщIэуэ щыIэцIэ, плъыфэцIэ, глаголхэр къэхьынырщ. КъэIуэтэныгъэ зэпхам псалъэхэр къытрагъэзэжу къэмыхьыным хуегъэджэн, хуегъэсэн хуейщ. ЦIэпапщIэхэр щыIэцIэхэм я пIэкIэ къэгъэсэбэпыным теухуа лэжьыгъэхэр егъэкIуэкIыпхъэщ.

ТхэкIэ тэмэмым щелэжькIи грамматическэ материалыр щаджкIи Iэмал имыIэу еджакIуэхэм я бзэмрэ я зэхэщIыкIымрэ зегъэужьын, я гъэсэныгъэр тэмэму унэтIын хуейщ. А псори блэжьынымкIэ урокым щагъэзащIэ лэжьыгъэхэр дэIэпыкъуэгъу хъууэ щытын хуейщ.

Сыт хуэдэ лэжьыгъэ адыгэбзэмкIэ ямыгъэзащIами, хуей щыхъум деж, еджакIуэхэм псалъалъэр къагъэсэбэпыфу, ирилажьэфу есэн хуейщ.

4 классым щыдгъэзэщIэну лэжьыгъэхэм хэтщ псалъэм и мыхьэнэр къыбгурызыгъаIуэ лэжьыгъэ, псалъэм папщIэ, и мыхьэнэ дыдэмрэ и мыхьэнэ зэдзэкIамрэ къыуигъащIэу, псалъэ зэгъунэгъухэр, зэпэщIэуэхэр къагъуэтыфу, псалъэ зэлъэбжьэгъухэр къахутэфу, абыхэм префикс, суффикс зэмылIэужьыгъуэхэр пагъэувэурэ зэрахъуэкIыу, псалъэщIэ къагъэхъуу.

Лексикэм теухуауэ ит лэжьыгъэхэм псалъэхэр нэхъыбэу ящIэным, ар къагъэсэбэпыфыным, я гупсысэр иузэщIыным имызакъуэу еджакIуэхэм псалъэм иIэ мыхьэнэмрэ абы и грамматическэ мыхьэнэмрэ зэхагъэкIыфу есэныгъэ ягъуэтыныр я къалэнщ.

ЕджакIуэхэм я гупсысэр зэм псалъэм къикI мыхьэнэм, зэм псалъэм къигъэлъагъуэ грамматическэ щытыкIэм хуэбунэтIмэ, абыхэм къыгурыIуэу щIадзэ а IуэхугъуитIыр зэрызэщхьэщыкIыр.

Псалъэ лъэпкъыгъуэхэр щаджым епхауэ псалъэм и лексическэ, и грамматико-орфографическэ мыхьэнэхэм зэрелэжьын лэжьыгъэу тхылъым итым нэмыщIи псалъэр зэрызэхэт IыхьэхэмкIэ зэрызэрапх, псалъэр къызэрыхъу щIыкIэхэм теухуа лэжьыгъэхэри къэлэжьын хуейщ.

КъэIуэтэныгъэ зэпхам теухуауэ бзэр, абы гъащIэм мыхьэнэуэ щиIэр, тхыгъэм и темэмрэ гупсысэ нэхъыщхьэ хэлъымрэ, тхыгъэр зэрыухуар (къызэрыщIидзэр, Iыхьэ нэхъыщхьэр, зэриухыр) къащIэфу, ятхыфу щытын хуейщ. Зэгъусэуи езыр-езыруи изложенэ, сочиненэ зэратхын план зэхалъхьэфу, планым тету текстыр зэхагъэувэфу е-4-нэ классыр къаухыну программэм къегъэув.

Мурадыр:

- еджакIуэхэр я бзэм, я тхыбзэм, я гупсысэкIэм зегъэужьын;

- макъхэр, ахэр къызэрагъэлъагъуэ хьэрфхэр, псалъэхэр пычыгъуэкIэ зэпаудыфу, ударенэ трагъэувэфу егъэсэн;

- псалъэухам хэт псалъэхэм яку дэлъ зэпхыныгъэхэр къахутэфу, яджа грамматическэ формэхэр къагъэсэбэпурэ псалъэуха зэхалъхьэфу, псалъэуха убгъуамрэ мыубгъуамрэ зэхагъэкIыфу, псалъэухам и пкъыгъуэ нэхъыщхьэхэмрэ етIуанэ пкъыгъуэмрэ къагъуэтыфу егъэсэн;

- псалъэ лъэпкъыгъуэхэр, абыхэм яхуэув упщIэхэм елъытауэ ахэр зэрызэщхьэщыкIыр, ахэр зэхъуэкIа зэрыхъур тэмэму зэхагъэкIыфу егъэсэн;

- бзэм и грамматическэ хабзэ гуэрхэр зэрагъэпэщыным, абы къыдэкIуэуи вывод щхьэхуэхэр щIыным, упщIэхэм жэуап етыным хуегъэсэн;

- бзэм къабзэу, шэрыуэу ирипсэлъэныр Iэмал имыIэу ящIэн зэрыхуейр къагурыгъэIуэн.

ЕплIанэ гъэ еджэгъуэм хухэха разделхэмрэ темэхэмрэ

1. Япэ классым щаджахэм къытегъэзэжын (сыхь. 17):
2. Псалъэуха (сыхь. 2).
3. Макъхэмрэ хьэрфхэмрэ (1сыхь.).
4. Пычыгъуэмрэ ударенэмрэ (1 сыхь.).
5. Псалъэм и зэхэлъыкIэр:

- Лъабжьэ (1 сыхь.).

- КIэух (1 сыхь.).

- ЗэхъуэкIа зэрыхъу префиксхэр (1 сыхь.).

- Псалъэ къызэрыхъу префиксхэр (1 сыхь.).

- Суффикс (1 сыхь.).

- Псалъэ лъабжьэм хьэрфзешэхэмрэ хьэрф дэкIуашэхэмрэ я тхыкIэр (1 сыхь.).

- Псалъэпкъ (1 сыхь.).

5) Ь,Ъ-хэм бзэм мыхьэнэу щаIэр (1 сыхь.).

6) Псалъэ лъэпкъыгъуэхэр (сыхь. 2).

7) Псалъэухам и пкъыгъуэ зэлъэпкъэгъухэр (сыхь. 3).

2. ЩыIэцIэ (сыхь. 7):

1) ЩыIэцIэ унейхэмрэ зэдайхэмрэ (1 сыхь.).

2) ЩыIэцIэм и закъуэмрэ и куэдымрэ (1 сыхь.).

3) ЩыIцIэр падежкIэ зэхъуэкIа зэрыхъур (склоненэ) (1 сыхь.).

4) Белджылы, мыбелджылы склоненэ (1 сыхь.).

5) Падеж кIэуххэм я тхыкIэр (1 сыхь.).

6) Послелог (1 сыхь.).

3. ПлъыфэцIэ (сыхь.3).

1) ПлъыфэцIэхэр бжыгъэкIэ зэхъуэкIын (1сыхь.).

2) ПлъыфэцIэхэр падежкIэ зэхъуэкIын (1 сыхь.).

3) Зэгъусэу къакIуэ щыIэцIэмрэ плъыфэцIэмрэ я тхыкIэр (1 сыхь.).

4. ЦIэпапщIэ (сыхь. 4):

1) ЦIэпапщIэхэмкIэ гурыIуэгъуэ (1 сыхь.).

2) Щхьэ цIэпапщIэхэр (1 сыхь.).

3) Еигъэ цIэпапщIэхэр (1сыхь.).

4) Зыгъэлъагъуэ цIэпапщIэхэр (1 сыхь.).

5. Глагол (сыхь. 8):

1) Глаголым теухуауэ гурыIуэгъуэ (1 сыхь.).

2) Унафэ щIыныгъэ глагол (1 сыхь.).

3) Инфинитив (1 сыхь.).

4) Глаголым и зэманхэр (1 сыхь.).

5) Глаголым и щхьэр (1 сыхь.).

6) Глаголым и спряженэ (сыхь. 2).

7) Глагол префиксхэм теухуауэ гурыIуэныгъэ (1 сыхь).

6. Псалъэпкъым а-мрэ э-мрэ зэрыщатхыр (1 сыхь.).

7. ЦIэпапщIэхэмрэ префиксхэмрэ (1 сыхь.).

8. БжыгъэцIэ (сыхь. 3).

1) БжыгъэцIэмкIэ гурыIуэгъуэ (1 сыхь.).

2) Зэрабж бжыгъэцIэхэр (1 сыхь.).

3) ЗэрызэкIэлъыкIуэ бжыгъэцIэхэр (1 сыхь.).

9. Зэджам къытегъэзэжын (сыхь. 8):

1) Псалъэм и зэхэлъыкIэр (1 сыхь.).

2) Макъ дэкIуашэхэр. Макъзешэхэр (1 сыхь.).

3) Псалъэухам и пкъыгъуэхэмрэ псалъэ лъэпкъыгъуэхэмрэ (1 сыхь.).

4) ЩыIэцIэ (1 сыхь.).

5) ПлъыфэцIэ (1 сыхь.).

6) ЦIэпапщIэ (1 сыхь.).

7) Глагол (1 сыхь.).

8) БжыгъэцIэ (1 сыхь.).

10. Гъэ еджэгъуэ псом хухэхыпхъэщ:

Къызэрапщытэ диктанту – сыхь. 8;

Бзэм, тхыбзэм зегъэужьыным (сочиненэ, изложенэ) – сыхь. 8.

АДЫГЭБЗЭМКIЭ КАЛЕНДАРНЭ-ТЕМАТИЧЕСКЭ ПЛАН

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Урок бжы-гъэр | Разделыр | Темэхэр | Уро-кыр щекIуэкIыну зэма-ныр | Сы-хьэт бжыгъэр | Дызыпэплъэ ехъулIэныгъэхэр | Къызэрытпщы-тэну Iэмалхэр | Урокым къэдгъэсэбэпынур | Классым щагъэзащIэ лэжьыгъэ-хэр | Унэм щагъэзащIэ лэжьыгъэ-хэр |
|  | Япэ классхэм щаджахэм къытегъэ-зэжын |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1. |  | Псалъэуха |  | 1 | Псалъэухам и тхыкIэ тэмэмыр ящIэн. Псалъэуха зыхуэмыдэхэм я кIэм зыхуеину нагъыщэхэр ягъэувыфу есэн. | Творческэ лэжьыгъэхэр | Тест зэрыт  карточкэхэр. | Лэжь. 1-4,  нап. 3-6. | Лэжь. 5,  нап. 7. |
| 2. |  | Псалъэуха |  | 1 |  | Зэрагъэунэху диктант (дакъ.5) | Таблицэ (Т.С.). АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (З.Л.) (С-1). | Лэжь. 6-9,  нап. 8-10. | Лэжь. 10,  нап. 10. |
| 3. |  | Макъхэмрэ хьэрфхэ-мрэ |  | 1 | Макъхэмрэ хьэрфхэмрэ, макъ дэкIуашэхэмрэ макъзешэхэмрэ зэхэгъэкIауэ ящIэн. | Тест лэжьыгъэхэр. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-2)  (З.Л.). Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.).  Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 11-12, нап. 11-12. | Лэжь. 13,  нап. 13. |
| 4. |  | Пычыгъуэ-мрэ ударенэмрэ |  | 1 | Псалъэхэр пычыгъуэкIэ зэпаудыфу, ударенэ трагъэувэфу есэн. | Практическэ лэжьыгъэхэр. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-3)  (З.Л.). | Лэжь. 14-16, нап. 13-14. | Лэжь. 17,  нап. 15. |
| 5. |  | Къызэра-пщытэ диктант. |  | 1 | Къапщытэжахэм теухуа диктант тхын. | Диктант, грамматическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Диктантхэр зэрыт  сборник. | Диктант. | Псалъэухам теухуауэ яджар къэпщытэ-жын. |
| 6. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. Псалъэм и зэхэлъы-кIэр. Лъабжьэ. |  | 1 | Псалъэм и  лъабжьэр къагъуэтыфын. | Практическэ лэжьыгъэ. | Таблицэ (Т.С.).  АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-4)  (З.Л.). | Лэжь. 18-19, нап. 15-16. | Лэжь. 23,  нап. 17. |
| 7. |  | КIэух |  | 1 | КIэухым зы псалъэр адрейм зэрыпищIэр ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-4)  (З.Л.). | Лэжь. 21-22, нап. 17-18. | Лэжь. 23,  нап. 19. |
| 8-9. |  | Б/з Изложенэ «Пц!ащхъуэ ц!ык!у» |  | 2 |  |  |  |  |  |
| 10. |  | ЗэхъуэкIа зэрыхъу префикс-хэр |  | 1 | ЗэхъуэкIа зэрыхъу префиксхэм щхьэ, зэман къэзыгъэлъагъуэ-хэр зэхэгъэкIауэ ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-4)  (З.Л.). Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 24-29, нап. 19-21. | Лэжь. 30,  нап. 22. |
| 11. |  | Псалъэ къызэрыхъу префиксхэр |  | 1 | Псалъэ къызэрыхъу префиксыр псалъэхэм къыщагъуэтыфу, зы псалъэм префикс зэмылIэужьы-гъуэу тIу-щы пытынкIэ зэрыхъуныр ящIэн. | Практическэ лэжьэыгъэ. | Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 31-33, нап. 22-24. | Лэжь. 34,  нап. 24 |
| 12. |  | Суффикс |  | 1 | ЗэхъуэкIа зэрыхъу суффиксымрэ псалъэ къызэрыхъу суффиксымрэ зэхэгъэкIауэ ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | Тест лэжьыгъэхэр. | Лэжь. 35-40, нап. 24-27. | Лэжь. 41,  нап. 27. |
| 13. |  | Псалъэ лъабжьэм хьэрфзешэ-хэмрэ хьэрф дэкIуашэ-хэмрэ я тхыкIэр |  | 1 | И къэпсэлъыкIэкIэ IупщIу зэхыумых макъзешэхэм я тхыкIэ хабзэр ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант (дакъ. 5). | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-5) (З.Л.). | Лэжь. 42-49, нап. 28-30. | Лэжь. 50,  нап. 31. |
| 14-15. |  | Бзэм зегъэужьын. Изложенэ. |  | 2 | Текстым план хуэтхыфын, планым тету изложенэр тхын. | Планым тету текст зэхегъэлъхьэн. | Текст. | Изложенэ. |  |
| 16. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьын.  Псалъэпкъ |  | 1 | КIэухыр, псалъэ къэзымыгъэхъу префиксыр, псалъэ къэзымыгъэхъу суффиксыр хэбгъэкIмэ, къанэр зэрыпсалъэпкъыр ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 51-52, нап. 32-33. | Лэжь. 53,  нап. 33. |
| 17. |  | Псалъэпкъ |  | 1 | КIэухыр, псалъэ къэзымыгъэхъу префиксыр, псалъэ къэзымыгъэхъу суффиксыр хэбгъэкIмэ, къанэр зэрыпсалъэпкъыр ящIэн. |  |  |  |  |
| 18. |  | Къызэра-пщытэ диктант |  | 1 | Къапщытэжахэм теухуа диктант тхын. | Диктант, грамматическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Диктантхэр зэрыт сборник. | Диктант. | Псалъэухам и пкъыгъуэ зэлъэпкъэгъухэм теухуауэ яджар къэпщытэ-жын |
| 19. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. Псалъэ лъэпкъы-гъуэхэр |  | 1 | Псалъэ лъэпкъыгъуэ щыIэхэр ящIэн | Творческэ лэжьыгъэ | Таблицэ (Т.С.).  АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-7) (З.Л.). | Лэжь. 58-62, нап. 35-38. | . Лэжь. 63,  нап. 39. |
| 20-21. |  | Бзэм зегъэужьын. Сочиненэ «Си къуажэ» |  | 2 | Къуажэм и теплъэр, и щытыкIэр, хабзэ дахэ дэлъыр, ахэр егъэфIэкIуэн папщIэ къэлэжьыпхъэхэр ящIэн. | ЗыплъыхьакIуэ. | ЗыплъыхьакIуэ щыщыIам кIэлъыплъыныгъэ ирагъэкIуэкIам теухуа тхыгъэхэр. | Сочиненэ. |  |
| 22. |  | Псалъэ лъэпкъы-гъуэхэр |  | 1 | Псалъэ лъэпкъыгъуэ щыIэхэр тэмэму зэхагъэкIыфын. | Творческэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-7)  (З.Л.). Тест  карточкэхэр. | Лэжь. 64-68, нап. 39-41. | Лэжь. 69,  нап. 42. |
| 23. |  | Псалъэухам и пкъыгъуэ зэлъэ-пкъэгъухэр |  | 1 | Псалъэухам и пкъыгъуэ зэлъэпкъэгъухэр ящIэн. | Тест лэжьыгъэхэр. | Таблицэ (Т.С.).  АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-8)  (З.Л.). | Лэжь. 70-76, нап. 43-45. | Лэжь. 77,  нап. 46. |
| 24. |  | Псалъэухам и пкъыгъуэ зэлъэ-пкъэгъухэр |  | 1 | Псалъэухам и пкъыгъуэ нэхъыщхьэхэри пкъыгъуэ етIуанэхэри зэлъэпкъэгъуу къэкIуэнкIэ зэрыхъунур ящIэн. | Творческэ лэжьыгъэхэр. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-8)  (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 78-84, нап. 48-51. | Лэжь. 85,  нап. 52. |
| 25. |  | Псалъэухам и пкъыгъуэ зэлъэ-пкъэгъухэр |  | 1 | Псалъэухам и пкъыгъуэ зэлъэпкъэгъухэм я зэкIэлъыхьыкIэм теухуауэ нэгъыщэ ягъэувхэр ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант (дакъ. 10). | Таблицэ (Т.С.). Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 86-91, нап. 52-55. | Лэжь. 92,  нап. 55. |
| 26. |  | Къызэра-пщытэ диктант. |  | 1 | Къапщытэжахэм теухуа диктант тхын. | Диктант, грамматическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Диктантхэр зэрыт  сборник. | Диктант. | Псалъэухам и пкъыгъуэ зэлъэпкъэгъухэр къэпщытэ-жын. |
|  | ЩыIэцIэ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын.ЩыIэцIэ унейхэмрэ зэдайхэмрэ |  | 1 | ЩыIэцIэ унейхэмрэ зэдайхэмрэ зэхэгъэкIауэ ящIэн. | Тест лэжьыгъэхэр. | Таблицэ (Т.С.).  АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-9)  (З.Л.). | Лэжь. 93-99, нап. 56-58. | Лэжь. 100,  нап. 59. |
| 28 |  | ЩыIэцIэ унейхэмрэ зэдайхэмрэ |  | 1 | ЩыIэцIэ унейхэмрэ зэдайхэмрэ зэхэгъэкIауэ ящIэн. | Тест лэжьыгъэхэр. | Таблицэ (Т.С.).  АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-9)  (З.Л.). | Лэжь. 93-99, нап. 56-58. | Лэжь. 100,  нап. 59. |
| 29. |  | Зэрагъэунэху диктант |  | 1 | ЩыIэцIэм и закъуэ бжыгъэмрэ и куэд бжыгъэмрэ зэхэгъэкIауэ ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант (дакъ. 5). | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-10) (З.Л.). Текст. | Лэжь. 103,  нап. 60-61. | Лэжь. 104,  нап. 61. |
| 30-31. |  | Бзэм зегъэужьын. Сочиненэ. «Письмо» |  | 2 | Письмо тэмэм  ятхыфу есэн. | Творческэ лэжьыгъэ. |  | Сочиненэ. | Лэжь. 105,  нап. 63. |
| 32. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. ЩыIэцIэр падежкIэ зэхъуэкIа зэрыхъу (склоненэ) |  | 1 | ЩыIэцIэм и склоненэр тэмэму ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-11) (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 106-107, нап. 64-65. | Лэжь. 108,  нап. 65. |
| 33. |  | Къызэра-пщытэ диктант. |  | 1 | Къапщытэжахэм теухуа диктант тхын. | Диктант, грамматическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Диктант зэрыт  сборник. | Диктант. | ЩыIэцIэм теухуауэ яджар къэпщытэ-жын. |
| 34. |  | Белджылы, мыбелджы-лы склоненэ. |  | 1 | Белджылы склоненэмрэ мыбелджылы склоненэмрэ зэхэгъэкIауэ ящIэн. | Тест лэжьыгъэ. | Тест карточкэхэр. | Лэжь. 109-113, нап. 67-68. | Лэжь. 114,  нап. 69. |
| 35. |  | ЩыIэцIэм и закъуэмрэ и куэдымрэ я склоненэ. |  | 1 | ЩыIэцIэм и  закъуэ склоненэмрэ куэд склоненэмрэ зэхагъэкIауэ ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэхэр. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-12) (З.Л.). | Лэжь. 115-117, нап. 69-71. | Лэжь. 118,  нап. 71. |
| 36-37. |  | Бзэм зегъэужьын. Изложенэ «Бгъэмрэ джэдумрэ» |  | 2 | Планым тету текст тэмэм зэхагъэувэфу есэн. | Творческэ лэжьыгъэ. | Текст. | Изложенэ. | Лэжь. 81,  нап. 49. |
| 38. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. Падеж кIэуххэм я тхыкIэ |  | 1 | Падеж кIэуххэм я тхыкIэр ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-12) (З.Л.). | Лэжь. 119-130, нап. 72-78. | Лэжь. 132,  нап. 79. |
| 39. |  | Послелог |  | 1 | Послелогыр зи щхьэ хущымытыж псалъэ лъэпкъыгъуэу зэрыщытыр, ар зи щхьэ хущытыж псалъэ лъэпкъыгъуэхэм я кIэрыдзэну къызэрыкIуэр ящIэн. | Тест лэжьыгъэ. | Тест зэрыт  карточкэхэр. Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 133-134, нап. 80-81. | Лэжь. 135,  нап. 82. |
|  | ПлъыфэцIэ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 40. |  | ПлъыфэцIэ-хэр бжыгъэкIэ зэхъуэкIын |  | 1 | ПлъыфэцIэхэр бжыгъэкIэ зэхъуэкIа зэрыхъур ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-13) (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 136-142, нап. 82-85. | Лэжь. 143,  нап. 86. |
| 41. |  | ПлъыфэцIэ-хэм падежкIэ зэрызахъуэжыр |  | 1 | ПлъыфэцIэхэр падежкIэ зэхъуэкIа зэрыхъур ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-13) (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 144-147, нап. 87-90. | Лэжь.147, нап. 90. |
| 42. |  | Зэгъусэу къакIуэ щыIэцIэмрэ плъыфэцIэ-мрэ я  тхыкIэр |  | 1 | Зэгъусэу къакIуэ щыIэцIэмрэ плъыфэцIэмрэ я тхыкIэр ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-14) (З.Л.). | Лэжь.148-154, нап. | Лэжь. 155,  нап. 94. |
| 43. |  | Къызэра-пщытэ диктант |  | 1 | Къапщытэжахэм теухуа диктант тхын. | Диктант, грамматическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Диктант зэрыт  сборник. |  | ПлъыфэцIэм теухуауэ яджар къэпщытэ-жын. |
|  | ЦIэпапщIэ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 44. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. ЦIэпапщIэ-мкIэ гурыIуэгъуэ |  | 1 | ЦIэпапщIэхэр предметхэм я пIэкIэ къызэрыкIуэр ящIэн. | Тест лэжьыгъэ. | Тест лэжьыгъэр зэрыт карточкэхэр. | Лэжь. 156-157, нап. 96-97. | Лэжь. 158, нап. 97. |
| 45. |  | Щхьэ цIэпапщIэ-хэр |  | 1 | ЩыIэцIэхэр жэуап зыхуэхъу упщIэхэм щхьэ цIэпапщIэхэри жэуап зэрыхуэхъур ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-16) (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 159-163, нап. 98-100. | Лэжь. 164, нап. 101. |
| 46-47. |  | Бзэм зегъэужьын. Изложенэ «Бжьы-хьэр». |  | 2 | Планым тету  текстым пэгъунэгъуу зэхагъэувэфу егъэсэн. | Творческэ лэжьыгъэ. | Текст. | Лэжь. 90, нап 53. Изложенэ. |  |
| 48-49. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. Еигъэ цIэпапщIэ |  | 2 | Псалъэухам я гъусэу къакIуэ  еигъэ цIэпапщIэхэмрэ псалъэхэм я пIэкIэ къакIуэ еигъэ  цIэпапщIэхэмрэ зэхэгъэкIауэ ящIэн | Практическэ лэжьыгъэхэр. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-17) (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 165-171, нап. 101-104. | Лэжь. 172, нап. 105. |
| 50-51 |  | Зыгъэлъа-гъуэ цIэпапщIэ-хэр |  | 2 | Зыгъэлъагъуэ цIэпапщIэхэр ящIэн. | Тест лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-18) (З.Л.). | Лэжь. 173-180, нап. 106-110. | Лэжь. 181, нап. 110. |
|  | Глагол |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 52-53 |  | Глаголым теухуауэ гурыIуэгъуэ |  | 2 | Предметым ищIэр е къыщыщIыр къэзыIуатэ псалъэр зэрыглаголыр ящIэн. | Тест лэжьыгъэ. | Таблицэ (Т.С.). Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 182-184, нап. 112-113. | Лэжь. 185, нап. 113. |
| 54-55. |  | Унафэ щIыныгъэ глагол |  | 2 | ЕлъэIуныгъэ, унафэ щIыныгъэ, ечэнджэщыныгъэ мыхьэнэ зыхэлъ глаголым унафэ щIыныгъэ глаголкIэ зэреджэр ящIэн. | Тест лэжьыгъэ. | Тест зэрыт  карточкэхэр. АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-19) (З.Л.). | Лэжь. 186-191, нап. 113-115. | Лэжь. 192, нап. 116. |
| 56-57. |  | Бзэм зегъэужьын. Сочиненэ «ЗыплъыхьакIуэ дызэры-кIуар» |  | 2 | Текст тэмэм планым тету зэхагъэувэфу есэн. | Творческэ лэжьыгъэ. | ЗыплъыхьакIуэ зэрыщыIам теухуа  тхыгъэхэр. | Сочиненэ. |  |
| 58. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын.Инфинитив |  | 1 | Инфинитивыр глагол формэу сыт щIэн? упщIэм жэуап хуэхъуу зэрыщытыр ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | Тест карточкэхэр. | Лэжь. 194-199, нап. 116-118. | Лэжь. 198, нап. 118. |
| 59-60. |  | Глаголым и зэманхэр |  | 2 | Глаголхэр зэманкIэ зэхагъэкIыфын. | Тест лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-20) (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 200-206, нап. 119-122. | Лэжь. 207, нап. 123. |
| 61. |  | Глаголым и щхьэр |  | 1 | Глаголхэр щхьэкIэ зэхагъэкIыфын. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-21) (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 208-214, нап. 124-128. | Лэжь. 215, нап. 128. |
| 62. |  | Глаголым и щхьэр |  | 1 | Глаголыр зэрыт щхьэм елъатауэ префикс пыувэхэр ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант (дакъ. 5). Тест  лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-21) (З.Л.). Тест  лэжьыгъэхэр зэрыт карточкэхэр. | Лэжь. 216-222, нап. 129-134. | Лэжь. 223, нап. 134. |
| 63-64. |  | Глаголхэм я спряженэ |  | 2 | Глаголхэм я  спряженэр тэмэму ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-22) (З,Л.). | Лэжь. 224-225, нап. 135-137. | Лэжь. 226, нап. 138. |
| 65. |  | Къызэра-пщытэ диктант |  | 1 | Къапщытэжахэм теухуа диктант тхын. | Диктант, грамматическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Диктант зэрыт  сборник. | Диктант. |  |
| 66. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. Глагол префиксхэм теухуауэ гурыIуэны-гъэ |  | 1 | Глаголым префикс пыувэм  елъытауэ мыхьэнэкIэ зэрызихъуэжыр ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэхэр. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-24)  (З.Л.). | Лэжь. 227-233, нап. 139-143. | Лэжь. 234, нап. 143. |
| 67 |  | Псалъэ-пкъым а-мрэ э-мрэ зэрыщатх. |  | 1 | ЩыIэцIэм псалъэм хэт а-м ударенэр зэрытемыхуэжым къыхэкIыу э-уэ къапсэлъ хъуа щхьэкIэ къэмынэу, а-уэ зэратхыр, глагол псалъэм а къапсэлъми э къапсэлъми, къапсэлъыр зэратхыр. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-25) (З.Л.). | Лэжь. 235-241, нап. 143-146. | Лэжь. 242, нап. 147. |
| 68. |  | ЦIэпапщIэ-хэмрэ префиксхэ-мрэ |  | 1 | ЦIэпапщIэр псалъэ лъэпкъыгъуэу зи гъусэм къыпыхауэ зэратхыр, префиксыр псалъэм и Iыхьэу, пыту зэратхыр ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант (дакъ. 5). Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-26) (З.Л.). | Лэжь. 243-245, нап. 147-148. | Лэжь. 246, нап. 149. |
| 69-70. |  | Бзэм зегъэужьын. Изложенэ «ТхьэкIумэ-кIыхь шыр» |  | 2 | Планым тету  текст зэхагъэувэфу есэн. | Творческэ лэжьыгъэ. | Текст. | Лэжь. 226, нап. 138. Изложенэ. |  |
|  | БжыгъэцIэ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 71. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. БжыгъэцIэ-мкIэ гурыIуэгъуэ. |  | 1 | Псалъэ лъэпкъыгъуэу предметхэм я  бжыгъэр зэрызэкIэлъыкIуэр къэзыгъэлъагъуэр зэрыбжыгъэцIэр ящIэн. | Тест лэжьыгъэ. | Таблицэ (Т.С.). Тест карточкэхэр. Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 247-248, нап. 150-151. | Лэжь. 249, нап. 151. |
| 72. |  | Зэрабж бжыгъэцIэ-хэр |  | 1 | Предметхэм я  бжыгъэр къэзыгъэлъагъуэр зэрабж бжыгъэцIэу зэрыщытыр ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант (дакъ. 5). | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-27) (З.Л.). Таблицэ (Т.С.). | Лэжь. 250-254, нап. 151-154. | Лэжь. 255, нап. 154. |
| 73. |  | ЗэрызэкIэ-лъыкIуэ бжыгъэцIэ-хэр |  | 1 | Предметыр щабжкIэ ар  зэрызэкIэлъыкIуэр къэзыгъэлъагъуэр зэрызэкIэлъыкIуэ бжыгъэцIэу зэрыщытыр ящIэн. | Тест лэжьыгъэхэр. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-28) (З.Л.). | Лэжь. 256-259, нап. 155-157. | Лэжь. 260, нап. 157. |
| 74. |  | Къызэра-пщытэ диктант |  | 1 | Къапщытэжахэм теухуа диктант тхын. | Диктант, грамматическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Диктант зэрыт  сборник. | Диктант. | БжыгъэцIэм теухуауэ яджар къэпщытэ-жын. |
|  | Зэджам къытегъэзэжын |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 75. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. Псалъэхэм я зэхэлъыкIэр |  | 1 | Псалъэм и зэхэлъыкIэр тэмэму зэхагъэкIыфын. | Практическэ лэжьыгъэ. | АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр (С-29) (З.Л.). | Лэжь. 261-266, нап. 159-161. | Лэжь. 267, нап. 162. |
| 76. |  | Макъ дэкIуашэхэрМакъзешэ-хэр |  | 1 | Макъ дэкIуашэхэр (дэгу, жьгъыжьгъ, пIытIа), макъзешэхэр тэмэму ящIэн. | Тест лэжьыгъэхэр. | Тест зэрыт  карточкэхэр. | Лэжь. 268-273, нап. 162-164. | Лэжь. 274, нап. 165. |
| 77. |  | Псалъэухам и пкъыгъуэхэмрэ псалъэ лъэпкъы-гъуэхэмрэ |  | 1 | Псалъэухам и пкъыгъуэхэр, псалъэ лъэпкъыгъуэхэр тэмэму къагъуэтыфу есэн. | Зэрагъэунэху диктант (дакъ. 5). | Карточкэхэр. | Лэжь. 275-276, нап. 165-166. | Лэжь. 277, нап. 166. |
| 78. |  | Къызэрапщытэ диктант |  | 1 | Сурэтым еплъурэ план зэхагъэувэфу, планым тету текст зэхалъхьэфу есэн. | Творческэ лэжьыгъэ. | Сурэт «Гъэмахуэ». | Лэжь. 279, нап. 167. Сочиненэ. |  |
| 79. |  | Щыуагъэ-хэм елэжьыжын. ЩыIэцIэ |  | 1 | ЩыIэцIэм и уней, зэдайхэр, бжыгъэр, и  склоненэр ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант, практическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 278, нап. 166-168. | Лэжь. 282, нап. 168. |
| 80. |  | ПлъыфэцIэ |  | 1 | ПлъыфэцIэмрэ щыIэцIэмрэ щызэгъусэм я склоненэр ящIэн. | Практическэ лэжьыгъэ. | Карточкэхэр. | Лэжь. 283-286, нап. 170-171. | лэжь. 287, нап. 172. |
| 81. |  | ЦIэпапщIэ |  | 1 | Щхьэ цIэпапщIэхэр, еигъэ къызэрыкI цIэпапщIэхэр, зыгъэлъагъуэ цIэпапщIэхэр ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант, практическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 288-290, нап. 173. | Лэжь. 291, нап. 174. |
| 82-83. |  | Глагол |  | 2 | Глаголым и спряженэр, зэманыр ящIэн. | Тест лэжьыгъэ. | Карточкэхэр. Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 292-295, нап. 174. | Лэжь. 296, нап. 175. |
| 84. |  | БжыгъэцIэ |  | 1 | Зэрабж, зэрызэкIэлъыкIуэ бжыгъэцIэхэр тэмэму ящIэн. | Зэрагъэунэху диктант. Тест лэжьыгъэ. | Тест карточкэхэр. Орфографическэ псалъалъэ (З.Л.). | Лэжь. 297-300, нап. 176-177. | Нап. 177-178. |
| 85. |  | Къызэра-пщытэ диктант |  | 1 | Къапщытэжахэм теухуа диктант тхын. | Диктант, грамматическэ лэжьыгъэхэр щIыгъуу. | Диктант зэрыт  сборник. | Диктант. |  |

ЕплIанэ гъэ еджэгъуэм и кIэм деж еджакIуэхэм ящIэн хуейхэмрэ яхузэфIэкIыпхъэмрэ.

ЯщIэн хуейхэр:

1. ЩыIэцIэм бжыгъэкIэ зэрызихъуэжыр. ЩыIэцIэр падежкIэ зэхъуэкIа зэрыхъур. Зы псалъэм къыбгъэдэкIыу адрей псалъэм хуагъэув упщIэмкIэ а упщIэр зыхуагъэув псалъэр зэрыт падежыр къащIэ зэрыхъур.
2. ЩыIэцIэмрэ плъыфэцIэмрэ щызэдэщIыгъум деж, абыхэм я бжыгъэр къагъэлъэгъуа зэрыхъу щIыкIэр. ЩыIэцIэм пыту ятх плъыфэцIэхэр.
3. Щхьэ цIэпапщIэхэм я къэхъукIэр.
4. Глаголым щхьэ, бжыгъэ, зэманкIэ зэрызэрихъуэжыр.
5. Предметхэм я бжыгъэ къэзыгъэлъагъуэ псалъэхэр (бжыгъэцIэхэр). ЩыIэцIэм пыту ятх бжыгъэцIэхэр.
6. Псалъэхэм мыхьэнэ зэщхь, зэпэщIэуэ яIэнкIэ зэрыхъур. ЩыIэцIэ, плъыфэцIэ, глагол псалъэхэм мыхьэнэ зэщхь, зэпэщIэуэ яIэу бзэм къызэрыщыкIуэр.
7. Псалъэуха лIэужьыгъуэхэр, псалъэухам и пкъыгъуэ нэхъыщхьэхэр, етIуанэ пкъыгъуэхэр, псалъэухам хэт псалъэхэм яку дэлъ зэпхыныгъэр.

ЯхузэфIэкIыпхъэхэр:

1. Щыуагъэ хэмыту хъэтI дахэкIэ къытетхыкIын, псалъэ 70-80 хъу тхыгъэхэр диктанту ятхын, пэжырытхэмкIэ яджа хабзэхэм тещIыхьауэ.
2. Псалъэухам къыщыкIуа псалъэ зэлъэпкъэгъуэхэр запятойкIэ зэпэщIэхын.
3. Псалъэр зэрызэхэт макъ, хьэрфкIэ зэпкъырыхын.
4. Псалъэр зэрызэхэткIэ зэпкъырыхын: псалъэм и лъабжьэр, псалъэ къызэрыхъу, зэхъуэкIа зэрыхъу префикс, суффиксхэр, кIэухыр къыхэгъэкIын.
5. Псалъэр псалъэ лъэпкъыгъуэкIэ гъэбелджылын. ЩыIэцIэм, плъыфэцIэм я склоненэр, падежыр гъэбелджылын, ахэр зэрыт бжыгъэр къэхутэн.
6. Глаголым и зэманыр, бжыгъэр, зэрыт щхьэр гъэбелджылын.
7. Псалъэухар къызэрыгуэкI дыдэу зэпкъырыхын, ар зыхуэдэр, абы и пкъыгъуэ нэхъыщхьэхэмрэ етIуанэхэмрэ къыхэгъэкIын, ахэр зэрызэпхар упщIэкIэрэ къэхутэн.
8. Псалъи 100-м нэс зыхэт тхыгъэр изложенэу тхын, езым зэхэлъхьа планым тету, езыхэм я гъащIэм къыщыхъуа гуэрым теухуа хъыбар зэхэлъхьэн.
9. Нэмыс хэлъу зэрыпсэлъэн хуейм къигъэув мурадхэм къезэгъыу зыгуэрым елъэIуу, фIыщIэ хуищIу, къихуигъэгъуну елъэIуу, къригъэблагъэу, ехъэухъуу ятхын е жьэрыIуатэу къыжаIэн, я Iыхьлыхэм, ныбжьэгъухэм письмо хуэтхын.

Урокым къыщыдгъэсэбэп Iэмалхэр:

- акъылым зегъэужьын Iэмалхэр (развивающие игры);

- творческэ лэжьыгъэхэр (творческие работы);

- лэжьыгъэм епха Iуэхугъуэхэр зэрызыхагъэкI упщIэхэр (проблемные вопросы);

- тест лэжьыгъэхэр (тестовые работы);

- лэжьыгъэ зэхэпща (интегрированные работы);

- къэхутэныгъэ лэжьыгъэхэр (поисковая работа).

ЩIэныгъэ курсым теухуауэ къэдгъэсэбэп

учебнэ-методическэ тхыгъэхэр

1. ПэщIэдзэ классхэм папщIэ программэ.
2. Зэхъуэхъу Лиуан. Адыгэбзэ. 4 класс. КъБР-м ЩIэныгъэ IуэхумкIэ и министерствэм къищтащ. – Налшык: Эльбрус, 2010.
3. Зэхъуэхъу Лиуан. АдыгэбзэмкIэ карточкэхэр.
4. Зэхъуэхъу Лиуан Адыгэбзэр еплIанэ классым. (ЕгъэджакIуэхэм папщIэ чэнджэщхэр). ЦIыхубэ щIэныгъэхэмкIэ Къэбэрдей-Балъкъэр республикэм и министерствэм къищтащ. ЕтIуанэ къыдэкIыгъуэ, щIыгъужауэ. – Налшык: Эльбрус, …
5. Кулимова Р.М., Керженцова А.В., Каскулова И.Х. Край - мой родной. Серия упражнений и заданий по русскому и кабардинскому языкам. ИПК ПРО КБГУ, кафедра дошкольного и школьного образования. – Нальчик: УП «Полиграфия» КБР, 2006.
6. Сукунов Х.Х., Сукунова И.Х. Кабардино-черкесско-русско-англо-турецкий словарь в иллюстрациях. – Нальчик: Эль-Фа, 1998.
7. Словарь кабардино-черкесского языка. Институт гуманитарных исследований Кабардино-Балкарского научного центра Российской Академии наук. – М.: Дигора, 1999.
8. Джаурджи Хь.З., Дзасэжь Хь.Е. Адыгэбзэ. I–II Iыхьэ. IэщIагъэ щрагъэгъуэт курыт еджапIэхэмрэ, школ, класс щхьэхуэхэу адыгэбзэ нэхъ куууэ зыджхэмрэ папщIэ учебник. ЦIыхубэ щIэныгъэмкIэ КъБР-м и министерствэм къищтащ. – Налшык: Эльбрус, 1995.
9. Зэхъуэхъу Л. Орфографическэ псалъалъэ. ЕджакIуэхэм папщIэ пособие. КъБАССР-м ЦIыхубэм щIэныгъэ егъэгъуэтынымкIэ и министерствэм къищтащ. ЕплIанэ къыдэкIыгъуэ хэлэжьыхьыжауэ. – Налшык: Эльбрус, 1980.
10. Багъ Н.А., Болий Т.Т. Диктантхэмрэ изложенэхэмрэ. ЦIыхубэм щIэныгъэ егъэгъуэтынымкIэ КъБР-м и министерствэм къищтащ. – Налшык: Эльбрус, 1995.
11. Токъу Сарэ. АдыгэбзэмкIэ таблицэхэр. КъБР-м и ЩIэныгъэ IуэхухэмкIэ и министерствэм къищтащ. – Налшык: ОО «Книга», 2010.